

Бинокль со стабилизацией изображения

NIKON StabilEyes

12x32, 16x32, 14x40

Руководство по эксплуатации

Бинокль Nikon StabilEyes 12x32 (рис. 1)



рис. 1

Бинокль Nikon StabilEyes 14x40 (рис. 2)



рис. 2

Все модели StabilEyes имеют:

1. Систему подавления вибрации для получения превосходных характеристик и неподвижного изображения.
2. Линзы с интегрированным многослойным просветляющим покрытием для оптимальной яркости.
3. Призмы с фазокорректирующим покрытием, дающие высокое разрешение.
4. Защиту от воды и запотевания, благодаря применению уплотнительных колец и заполнению азотом.
5. Эргономичную конструкцию для удобства в работе и легкого доступа к органам управления.
6. В отличие от других биноклей со стабилизацией изображения StabilEyes не только устраняет искажение изображения из-за сотрясения рук, но также устраняет вибрацию при движениях, с которыми сталкиваются при наблюдения с самолета, автомобиля или в море.

Технические характеристики.

Модель	14x40	12x32	16x32
Увеличение, крат	14	12	16
Диаметр объектива, мм.	40	32	32
Угол зрения (реальный), град.	4	5	3,8
Угол зрения видимый, град.	56	60	60,8
Поле зрения на удалении 1000м, м	70	87	66
Выходной зрачок, мм	2,9	2,7	2,0
Относительная яркость	8,4	7,3	4,0
Удаление выходного зрачка, мм	13	15	15
Минимальное расст. фокусировки, м	5	3,5	3,5
Регулировка межзрачкового расстояния, мм	60-70	56-72	56-72
Вес, г (без батарей)	1340	1130	1120
Размеры (ДхШхВ), мм	186x148x88	178x142x81	181x142x81
Система подавления вибраций	Оптическая компенсация путем перемещения призм в рамке с карданным подвесом		
Диапазон подавления вибраций, град	+/-5	+/-3	+/-3
Диоптрийная настройка, дптр.	+/-2	+/-3	+/-3
Батарея	6В (4xAA)	3В (2xAA)	3В (2xAA)
Время работы от батареи	Примерно 6 часов		
Диапазон рабочих температур, град. С	от -10 до +50		

Перед использованием, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Это поможет Вам использовать прибор по назначению и избежать трудностей. Полностью прочтите раздел «Меры предосторожности» и руководство по правильному применению. Храните данное руководство в доступном месте, чтобы иметь возможность быстрого доступа к нему.

Меры предосторожности.

Внимание!

Не разбирайте прибор.

Не оставляйте прибор на шатких поверхностях. Он может упасть и повредиться.

Не оставляйте прибор на открытом солнце либо около источников тепла.

Храните прибор и упаковку в недоступных для детей местах.

При длительном использовании резинового наглазника возможно появление кожного раздражения. В этом случае немедленно обратитесь к врачу.

Хранение и уход.

Линзы.

Удаляйте пыль с поверхности линз мягкой чистой кисточкой.

При удалении пятен аккуратно протрите линзы мягкой чистой хлопчатобумажной тряпочкой или специальной салфеткой.

Используйте небольшое количество чистого спирта при удалении сильных загрязнений.

Не используйте вельвет и другие грубые материалы для протирки. Они могут поцарапать поверхность линз. Не протирайте поверхность линз тряпочкой, которой до этого протирали корпус.

Корпус.

Удаляйте пыль с поверхности фокусирующего кольца мягкой кисточкой.

Протирайте корпус мягкой сухой чистой тряпочкой. Не используйте бензол, растворитель или другие органические соединения, так как они могут повредить окраску корпуса или разрушить его резиновые части.

Примечание к моделям серии.

Все модели серии герметичны и водонепроницаемые (на глубине 1 метр в течение 5 минут). Они могут использоваться в жестких погодных условиях – запотевания и появление плесени практически невозможно, даже если прибор будет использоваться при сильном дожде, ветре, при высокой влажности или запыленности окружающей среды. Однако, не погружайте прибор в воду, при попадании влаги на поверхности линз аккуратно протрите их. Для поддержания работоспособного состояния прибора регулярно проводите осмотры в центрах обслуживания или официальных дилеров.

Инструкция.

1. Установка элементов питания.

- Для работы приборы необходимо установить элемент питания, для этого нужно открыть батарейный отсек который находится на ремне слева от корпуса (на моделях 12x32 и 16x32) или внизу прибора (модель 14x40).



2. Шейный ремень.

- В комплект поставки входит шейный ремень. При необходимости использовать прибор с ремнем – просуньте ремень в соответствующие пазы на корпусе прибора.
- В модели Nikon StabilEyes 14x40 в комплекте идет «не тонущий» ремень.

Наглазник окуляра.

- Все окуляры оснащены выдвижным резиновым наглазником.

3. Порядок работы.

- Управление функцией включения стабилизатора очень простое. Нажимаем кнопку включить «Power ON» первый раз, срабатывает система внутренней проверки, загорается индикатор, расположенный между двумя окулярами (модель 14x40) или с право от правого окуляра (модель 12x32 и 16x32).
- Нажимаем «Power ON» второй раз, срабатывает система стабилизации, (LED1) и цвет индикатора меняется на зеленый.
- Установите оптимальную базу окуляров для ваших глаз.
- Сфокусируйте оба глаза с помощью фокусировочного «барабана».
- Возможно два режима подавления вибрации (модель 14x40) – On BOARD, LAND.¹
- Режим LAND, для работы в устойчивом положении для компенсации вибрации, вызванной сотрясением рук или перемещением бинокля.
- Режим ON BOARD, для того случая, когда опора не стабильна, из-за сильной вибрации.
- ON BOARD загорается оранжевым цветом, а LAND зеленым.²

4. Подбор расстояния между окулярами по базе глаз.

- Для того чтобы картинка в вашем бинокле Nikon StabilEyes была качественной, необходимо произвести подбор (сдвигание-раздвижение) расстояния между окулярами прибора и базой глаз наблюдателя (рис.1)



рис.1

5. Фокусировка бинокля.

- Фокусировка бинокля происходит в два этапа: сначала вы должны закрыть правый глаз и использовать только ваш левый глаз, поворачивая «барабан» фокусировку. Когда изображение станет отчетливым, закройте ваше левый глаз и откройте правый глаз и сфокусируйте изображение. Теперь откройте оба глаза и ваш бинокль отлично сфокусирован. Вы можете производить фокусировку прибора как со включенной функцией стабилизации, так и с выключенной. (рис.2)



рис.2

¹ Два режима подавления вибрации только в модели 14x40